2025/2209

5.11.2025

SKLEP KOMISIJE (Euratom) 2025/2209

z dne 31. oktobra 2025

o sklenitvi, s strani Evropske komisije v imenu Evropske skupnosti za atomsko energijo, in začasni uporabi Sporazuma med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Švicarsko konfederacijo na drugi strani o sodelovanju Švicarske konfederacije v programih Unije

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti člena 101, drugi odstavek, Pogodbe,

po odobritvi Sveta,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je s Sklepom ([1]) odobril sklenitev, s strani Evropske komisije v imenu Evropske skupnosti za atomsko energijo, Sporazuma med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Švicarsko konfederacijo na drugi strani o sodelovanju Švicarske konfederacije v programih Unije (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), vključno z njegovimi določbami o začasni uporabi, v zvezi z zadevami, ki spadajo v okvir Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo (v nadaljnjem besedilu: Pogodba Euratom).

(2) Sporazum bi bilo treba skleniti v imenu Evropske skupnosti za atomsko energijo glede zadev, ki spadajo v okvir Pogodbe Euratom. Sporazum bi bilo treba skleniti istočasno s sklenitvijo drugih elementov širšega svežnja ukrepov, povezanih z dvostranskimi odnosi s Švicarsko konfederacijo, in kot sestavni del tega svežnja.

(3) Evropska skupnost za atomsko energijo bi morala Sporazum do začetka njegove veljavnosti začasno uporabljati v zvezi z zadevami, ki spadajo v okvir Pogodbe Euratom.

(4) Podpis, začasna uporaba in sklenitev Sporazuma v zvezi z zadevami, ki spadajo na področje uporabe Pogodbe o delovanju Evropske unije, so v skladu z navedeno pogodbo predmet ločenega postopka –

SKLENILA:

Člen 1

Sporazum med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Švicarsko konfederacijo na drugi strani o sodelovanju Švicarske konfederacije v programih Unije ([2]) se odobri v imenu Evropske skupnosti za atomsko energijo v zvezi z zadevami, ki spadajo na področje uporabe Pogodbe Euratom.

Člen 2

Po podpisu in pod pogojem vzajemnosti se Sporazum začasno uporablja v skladu s členom 18 Sporazuma.

([1]) Sklep Sveta o odobritvi sklenitve, s strani Evropske komisije v imenu Evropske skupnosti za atomsko energijo, Sporazuma med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Švicarsko konfederacijo na drugi strani o sodelovanju Švicarske konfederacije v programih Unije (še ni objavljeno v Uradnem listu).

([2]) Besedilo Sporazuma (še ni objavljeno v Uradnem listu).

Člen 3

Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja.

V Bruslju, 31. oktobra 2025

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN